

ARPA FILMS PRESENTS

# ERASMUS IN GAZA

## 医学生 ガザへ行く

A FILM BY CHIARA AVESANI & MATTEO DELBÒ

AN ARPA FILMS PRODUCTION in collaboration with EFFE TV, in coproduction with Al Jazeera, with financing from ICAA Directors Chiara Avesani, Matteo Delbò Scriptwriter Chiara Avesani Cinematographer Matteo Delbò  
Additional camera operators Chiara Avesani, Luigi Ceccon, Mohamed J Abu Safia Location sound director: Chiara Avesani Editing consultants: Tom Ernst, Joan Úbeda Editor Antonio Labbro Francia Additional editing Michele Stocco  
Original score Michele Stocco, Mirko Carhen, lessandro Grosso Additional music Los Comino, Leandrinho, Sheila 3 Leyla, Vinmusic, Artist Art direction DBOND Colour correction Lara Vilanova Drone shots 24 Media Al Hassan Selmi  
Sound design and mix BITLAB- Xavi Saucedo Transcriptions and translations Sandra Bigliani, Patricia Todoli Zeki, Baba Moadem, Mazed Khalilia English version subtitles Jery Castellano Rodríguez Legal advisor Blanca Barba  
Archival footage INA, RUPTLY TV, Ezz Almasharawy Archive film researcher Marta Torres Producer Eva Fontanals Production directors Eva Fontanals, Lola Pedrós Production assistants Julieta Balasch, Julia Membrive

監督：チアラ・アヴェザニ、マッテオ・デルボ

配給：ユナイテッドビーブル 88分 / スペイン / 2021年 / ドキュメンタリー ©2021 Arpa Films



救急外科医になる夢を叶えるために  
ガザ地区に留学したイタリア人医学生の  
葛藤や成長を描くドキュメンタリー

命を救う医師になる

## 国際協力映画上映会 参加者募集!!

- 上映会日時： 2024年8月18日(日) 18:00~20:30 □定員:25人(先着順)
- ※予約開始： 7月3日(水) am 9:00~ 右の二次元バーコードからお申込み下さい
- 会場： emCAMPUS FOOD レストラン FOREST (豊橋市駅前大通 2-81)
- 参加費： 2,000円
- 内容等：
  - ・映画にちなんだ地中海料理の軽食付き
  - ・阿部俊哉氏(前 JICA パレスチナ事務所所長)を招いてアフタートークあり
- 主催/問合せ： 公益財団法人豊橋市国際交流協会 <http://www.toyohashi-tia.or.jp>  
TEL 0532-55-3671 e-mail: [tia@tia.aichi.jp](mailto:tia@tia.aichi.jp) (公財)愛知県国際交流協会国際交流推進事業補助金補助事業



# イタリアの大学から「天井のない監獄」ガザへ 欧州初の留学生の彼が見て体験したこととは？



「今すぐにも帰りたい」でも……

空爆や銃撃で傷つく人々を目の当たりにして迷いも。しかし徐々に医師としての使命を確固たるものにしていく。

### 救急外科医を目指し欧州から初の留学生としてガザへ

イタリア人医学生のリッカルドは、奨学金を得て留学することを決意した。行き先は紛争地域であるガザ地区。友人たちは彼の安全を心配し、動揺を隠せない。しかし将来は救急外科医になりたいと考え、爆発性弾丸による外傷についての論文を書いている彼にとってのガザ行きは、医師となるための実践経験になる。周囲をフェンスで封鎖された「天井のない監獄」と呼ばれるガザに入るのには容易ではない。イスラエル、パレスチナ自治政府、そしてハマスの3つの異なる当局からの許可を得なければならないからだ。極めて複雑なプロセスを経て、欧州から初の留学生としてガザ・イスラム大学に到着すると、学長に歓迎され、ガザ内外のメディアから次々とインタビューを受けることになる。

### 緊迫する医療現場で医師となる決意を固めていく

多くの期待と注目集める彼はプレッシャーを感じ始める。救急医療の現場に入り、本当に外科医に向いているのかと自らに問うなど、不安やストレスに潰されそうになる。悩むリッカルドを救ったのは、同じく医師を目指す医大生サアディなどのパレスチナ人の若者たちだった。やがて片言のアラビア語を話す彼は現地で人気者となり、徐々に自分の居場所を見つけていく。しかし、イスラエルとの紛争が再燃すると、リッカルドは難しい選択を迫られる。安全のためガザを一時的に離れた彼は、ガザを出られない友人達に心配を募らせる。しばらくしてガザに戻り、無事だった仲間との再会を喜び、絆を深めていく。そしてすぐに、緊迫する救急医療の現場へと飛び込み、傷ついた人々の治療に当たっていく。至近距離で爆撃を受ける体験をしながらも、彼は救急外科医になる決意を固めていく。

## 医学生 ガザへ行く

監督:チアラ・アヴェザニ、マッテオ・デルボ  
脚本:チアラ・アヴェザニ プロデューサー:エヴァ・フォンタナルス  
配給:ユナイテッドピープル  
88分/スペイン/2021年/ドキュメンタリー ©2021 Arpa Films



映画の上映会主催者募集!  
詳しくは [cinema.info](http://cinema.info) へ  
お問合せ [film@unitedpeople.jp](mailto:film@unitedpeople.jp)

